

# THOMSON

## FONDUE 8 PERSONNES

THFD98

MANUEL D'INSTRUCTIONS



**Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit.**

Ce produit est conforme aux exigences des directives 2014/35/CE (directive de remplacement 73/23 / CEE, telle que modifiée par la directive 93/68 / CEE) et 2014/30 / CE (directive de remplacement 89/336 / CEE)



# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la façon de nettoyer les surfaces qui sont au contact des denrées alimentaires ou de l'huile, référez-vous à la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN".

- La surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil fonctionne.
-  Les surfaces sont de nature à chauffer pendant l'utilisation.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser la poignée lorsque vous déplacez l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil près de ou sur une gazinière ou une plaque chauffante, ne le posez pas sur un four ou un mina-four.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et s'ils sont surveillés

continuellement. Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.

- L'appareil doit être placé en situation stable avec la poignée positionnée pour éviter de

renverser les liquides chauds.

- L'appareil ne doit pas être immergé.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le socle qui lui est associé.
- ATTENTION: S'assurer que l'appareil est hors tension avant de le retirer de son socle.
- MISE EN GARDE: Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation du produit.
- La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.

## **CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES**

**Lisez attentivement le mode d'emploi et gardez-le afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**

- N'utilisez en aucun cas l'appareil en plein air.
- Mettez toujours le bouton du thermostat sur la position MIN et débranchez toujours l'appareil après usage et avant de le monter, de le démonter, de le déplacer ou de le nettoyer. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à celle des prises de votre domicile.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il fonctionne.
- L'appareil doit reposer sur une surface plane et stable lorsqu'il fonctionne.
- N'utilisez pas l'appareil avec une rallonge : cela risquerait de

provoquer un incendie ou un choc électrique, et par ailleurs quelqu'un risquerait de trébucher sur la rallonge.

- N'utilisez pas l'appareil à une finalité autre que celle pour laquelle il a été conçu.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre du haut d'une table ou d'un plan de travail, ni entrer en contact avec une surface chaude.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut être à l'origine de blessures.
- D'extrêmes précautions doivent être prises lors du déplacement d'appareils à fondue contenant de l'huile bouillante ou tout autre guide bouillant.
- Veillez à laisser un espace suffisant autour de l'appareil et

au-dessus lorsque vous l'utilisez, afin de permettre une bonne circulation de l'air.

- Cet appareil ne doit pas être placé ou utilisé à proximité de matériaux inflammables (ex : des rideaux).
- L'appareil, le câble et la prise ne doivent pas être mis dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ne faites jamais chauffer l'appareil à vide.
- Le contenu du caquelon (eau, huile, fromage ou chocolat) reste chaud pendant plusieurs minutes une fois l'appareil éteint. N'essayez en aucun cas de déplacer l'appareil avant qu'il n'ait refroidi à température ambiante. **RISQUE DE GRAVES BRULURES !**

- Ne mettez en aucun cas le câble sur la base chauffante lorsqu'elle est chaude, cela risquerait d'endommager le câble.  
Mettez toujours le thermostat sur la position minimale avant de brancher l'appareil.
- Ne posez en aucun cas l'appareil sur une nappe en plastique sans protection ou sur une surface fragile ou en pente.
- N'utilisez pas le caquelon s'il est endommagé.
- Ne couvrez en aucun cas l'appareil quand il est en marche.
- Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil quand il est en marche.
- N'utilisez pas l'appareil pour cuire de la viande congelée afin d'éviter tout risque

d'éclaboussures brûlantes du fait du contact entre l'eau et l'huile bouillante. Les éclaboussures résultant du contact entre l'huile bouillante et l'eau gelée peuvent causer de graves brûlures cutanées.

- Faites attention à la vapeur brûlante et aux éclaboussures d'huile lorsque l'appareil est en marche.
- Pour une fondue bourguignonne, évitez de mélanger des huiles de types différents, et de l'huile neuve avec de l'huile usagée. Utilisez toujours de l'huile neuve.
- Cet appareil n'est PAS une friteuse. Il est donc interdit de l'utiliser pour faire cuire des frites, des beignets etc.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des

personnes de qualification  
similaire afin d'éviter un danger.



Convient aux aliments.

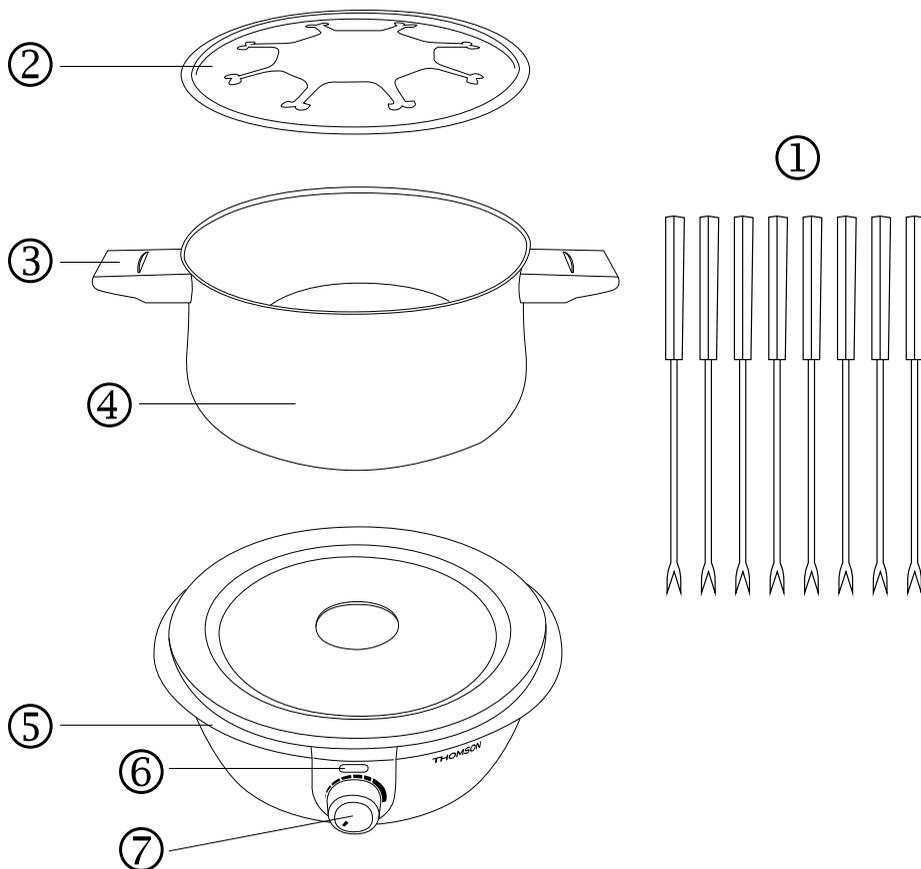
**IMPORTANT**

**POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE DANGER, IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE REMPLACER LE CÂBLE VOUS-MÊME. EN CAS DE DOMMAGE, IL DEVRA ÊTRE REMPLACÉ PAR LE SERVICE APRÈS-VENTE DU DISTRIBUTEUR LOCAL, PAR LE FABRICANT, OU PAR SON SERVICE APRÈS-VENTE OU PAR UNE PERSONNE DE QUALIFICATION SIMILAIRE.**

**SI VOTRE APPAREIL EST TOMBÉ, FAITES-LE VÉRIFIER PAR UN PROFESSIONNEL AVANT DE L'UTILISER À NOUVEAU. DES DOMMAGES INTERNES POURRAIENT ENTRAINER DES ACCIDENTS.**

**EN CAS DE PROBLÈME OU POUR TOUT TYPE DE RÉPARATION, CONSULTEZ LE SERVICE APRÈS-VENTE DU DISTRIBUTEUR LOCAL, LE FABRICANT, SON SERVICE APRÈS-VENTE OU UNE PERSONNE DE QUALIFICATION SIMILAIRE POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE DANGER.**

## PRÉSENTATION DE VOTRE APPAREIL



1. Ensemble de fourchettes (8 pièces)	2. Anneau de support des fourchettes
3. Poignée	4. Caquelon en acier inoxydable
5. Base chauffante	6. Indicateur de chauffage
7. Thermostat	

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Enlevez tous les matériaux d'emballage et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état.

Lavez le caquelon, les fourchettes et le porte-fourchettes dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez-les et séchez-les bien.

Nettoyez les surfaces de la base chauffante en les frottant avec un chiffon légèrement imbibé d'eau, puis séchez-les.

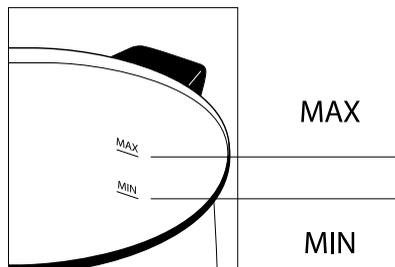
## UTILISATION :

Cet appareil peut servir à faire de la fondue savoyarde, bourguignonne, chinoise (à l'eau) ou au chocolat.

1. Placez la base chauffante sur une surface plane, stable et thermorésistante. Ne la mettez pas près d'un rebord.
2. Selon le type de fondue à préparer, mettez le chocolat, le fromage, l'huile ou l'eau dans le caquelon, en respectant les marques de niveau minimum et maximum à l'intérieur.

- **Attention L'eau et l'huile ne doivent en aucun cas être mélangées : cela peut être très dangereux.**

- Afin d'assurer une fonte rapide et homogène, il est conseillé d'utiliser du chocolat coupé en morceaux et du fromage râpé ou en dés.



3. Placez le porte-fourchettes sur le caquelon.
  - Veillez à bien positionner le bord du porte-fourchettes sur le bord du caquelon.
4. Branchez l'appareil après vous êtes assuré que le câble ne risquait pas de se coincer ou de faire tomber l'appareil. L'appareil doit être mis à la terre.
  - Assurez-vous que le bouton du thermostat est bien sur MIN.
5. Mettez le bouton du thermostat sur la position souhaitée.
  - Le témoin rouge s'allume, indiquant que l'appareil est en marche.
  - Lors de la première utilisation de l'appareil, vous remarquerez peut-être une légère odeur accompagnée d'une émission de fumée. Ce phénomène est normal et doit normalement s'estomper au bout de quelques minutes.
  - Pour une fondue bourguignonne classique, mettez le bouton du thermostat sur la position MAX. Pour une fondue savoyarde, chinoise

ou au chocolat, il est conseillé de mettre le thermostat sur la position intermédiaire.

- Pendant la cuisson, le témoin rouge s'allume et s'éteint par intermittence, indiquant que l'appareil fonctionne de manière à maintenir la température.
6. Plongez délicatement vos aliments (en morceaux ou coupés en dés) dans le caquelon à l'aide des fourchettes fournies. Appuyez les fourchettes dans les encoches prévues à cet effet sur le porte-fourchettes.

**Attention :** Veillez à bien égoutter les aliments afin d'éviter tout risque d'éclaboussures d'huile. Les aliments surgelés doivent au préalable avoir été complètement décongelés.

7. Une fois les aliments cuits, sortez les fourchettes et mettez les aliments dans votre assiette,



**Attention :** N'essayez en aucun cas de mettre directement dans votre bouche les aliments cuits à la fondue, vous risqueriez de vous brûler grièvement !

8. Après usage, mettez le bouton du thermostat sur la position MIN et débranchez l'appareil.
- Le témoin rouge s'éteint.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Mettez le bouton du thermostat sur la position MIN puis débranchez l'appareil. Laissez-le refroidir à température ambiante avant de le nettoyer.

Lavez le caquelon, les fourchettes et le porte-fourchettes dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez-les et séchez-les bien. Nettoyez la base chauffante en la frottant avec un chiffon légèrement imbibé d'eau. Ne le mettez pas dans l'eau ni dans aucun autre liquide. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.

Les surfaces en contact avec les aliments doivent faire l'objet d'un nettoyage régulier afin d'éviter tout risque de contamination croisée entre les différents types d'aliments; les surfaces en contact avec les aliments sont à nettoyer de préférence avec de l'eau chaude propre et un détergent doux. Le maintien de bonnes pratiques en matière d'hygiène alimentaire permet d'éviter tout risque de contamination croisée ou d'intoxication alimentaire.

## **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Modèle	THFD98
Tension	230V~
Fréquence	50Hz
Puissance	1500W
Capacité maximale	3,0L

### **Avertissement :**



Si ce logo apparaît sur le produit, cela signifie que l'élimination de l'appareil est couverte par la directive 2012/19/CE du 4 Juillet 2012 concernant les Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE).

Toutes les substances dangereuses contenues dans les équipements électriques et électroniques peuvent avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine durant le retraitement.

En conséquence, lorsque cet appareil est hors d'usage, il ne doit pas être jeté avec les déchets municipaux non triés.

Votre rôle en tant que consommateur final est essentiel en termes de réutilisation, de recyclage ou pour obtenir d'autres types de valeurs créées à partir de ce produit. Vous pouvez

choisir entre les différents systèmes de collecte et de reprise organisés par les

autorités locales (centres de recyclage) et par les distributeurs. Vous êtes responsable de faire usage de ces choix.



**Pour en savoir plus :**  
**[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)**

## **GARANTIE**

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de:

- (1) détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
- (2) défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des liquides et dus à la corrosion provoquée par la ou de présence d'insectes;
- (3) tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés;
- (4) toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions concernant le produit ou le branchement à une tension incorrecte;
- (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.

**THOMSON est une marque de Technicolor SA utilisée sous licence par  
SCHNEIDER CONSUMER GROUP.**

Ce produit est importé par: SCHNEIDER CONSUMER GROUP  
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCE

# THOMSON

## 8 PERSON FONDUE

THFD98

USER MANUAL



**Read this manual carefully before use.**

This product complies with the requirements of the 2014/35/EU Directive (repealing the 73/23/EEC Directive, amended by the 93/68/EEC Directive) and the 2014/30/EU Directive (repealing the 89/336/EEC Directive).



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is intended to be used in household.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food or oil, refer to the section "Cleaning and Maintenance" of the manual.
- The outer surface may get hot when the appliance is operating.
-  The surfaces are liable to get hot during use.

- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- Do not touch hot surface. Use the handle while moving the product.
- Do not place the appliance in or near hot gas or electric burner, or permit to touch a heated oven or mini oven.
- This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they are continuously supervised. This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction

concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

- Cooking appliances should be positioned in a stable situation with the handles (if any) positioned to avoid spillage of the hot liquids.
- The appliance must not be immersed.
- The appliance is only to be used with the stand provided.
- CAUTION: Insure that the appliance is switched off before removing it from its stand.
- WARNING: Risks of injuries if you don't use this appliance correctly.

- The heating element surface is subjected to residual heat after use.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**Carefully read the instructions and retain them for future reference.**

- Never use the appliance outdoors.
- Always turn the thermostat knob to the MIN position and then unplug the appliance from the mains socket when not in use and before assembling, disassembling, moving or cleaning. Do not unplug from the mains socket by pulling on the mains lead.
- Check that the voltage marked on the appliance rating plate matches your mains supply.

- Never leave the appliance unattended while in use.
- Place the appliance on a stable flat surface while in use.
- Do not use an extension cable, it may result in fire, electric shock and/or personal injury due to a tripping hazard.
- Do not use the appliance for any purpose other than its intended use.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
- The use of any accessories not recommended by the manufacturer may cause injury.
- Extreme caution must be used when moving fondue containing hot oil or other hot liquids.
- When using the appliance, please make sure that adequate

air space is provided above and on all sides of the appliance for circulation.

- Do not position and use this appliance near flammable materials such as curtains.
- Do not immerse the appliance, its cord or the plug-in water or any other liquid.
- Never heat the appliance when empty.
- The content of the pot (chocolate, cheese, oil or water) will stay hot for some time after the appliance has been switched off. Never attempt to move your appliance until it has cooled to room temperature.  
**RISK OF SERIOUS BURNING!**
- Never place the power cord on top of the heating base while it is hot because the power cord

may get damaged. Make sure that the thermostat is set to minimum position before plugging the appliance in the mains socket.

- Never place the appliance directly on a plastic tablecloth or on a fragile or sloping surface.
- Do not use the pot if it is damaged.
- Never cover the appliance while it is operating.
- Do not touch the hot items of the appliance while it is in use.
- Do not use frozen meat to avoid oil splashing or spillage due to contact between water and hot oil. Oil splashing due to contact with frozen water can lead to serious skin burning.
- Beware of grease splashing and hot steam that may occur when using the appliance.

- If you are doing a meat fondue, do not mix different oils and do not mix new oil with oil that has been used before. Use only new oil.
- This appliance is NOT a fryer. It is therefore forbidden to use it to make French fries, donuts, etc.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



Suitable for food contact.

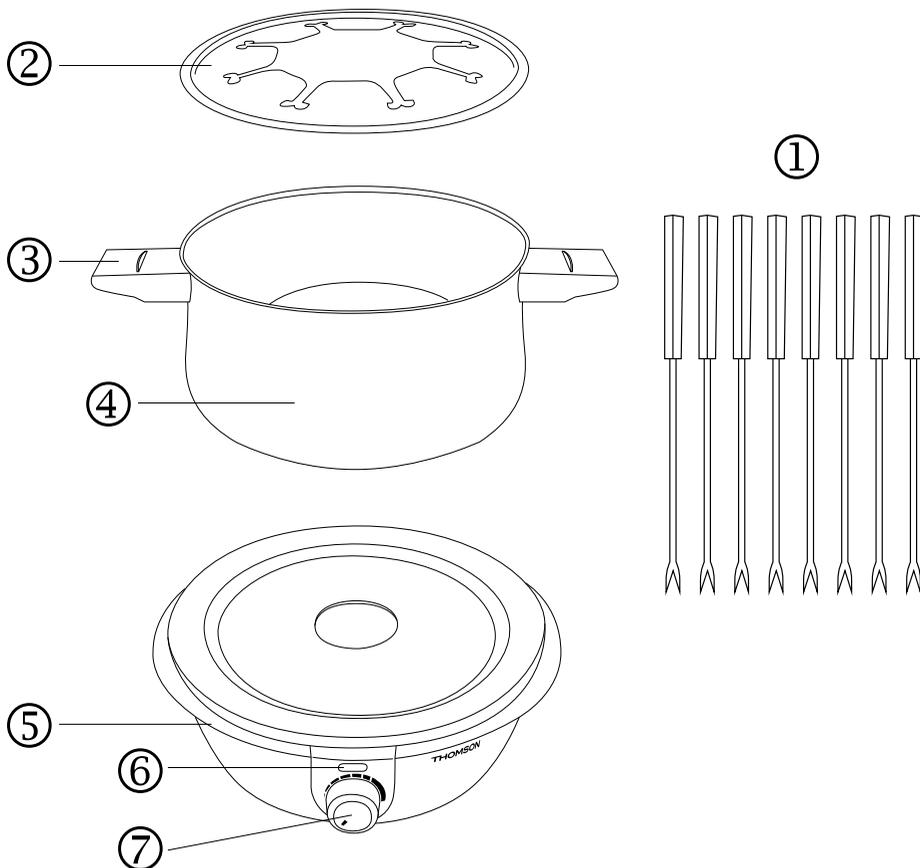
**IMPORTANT**

**IN ORDER TO PREVENT RISKS, YOU ARE STRICTLY FORBIDDEN TO REPLACE POWER CABLE YOURSELF. IN CASE OF DAMAGE IT SHOULD BE REPLACED BY THE LOCAL DISTRIBUTOR'S AFTER-SALES SERVICE DEPARTMENT, THE MANUFACTURER, THEIR AFTER-SALES SERVICE OR A SIMILARLY QUALIFIED PERSON.**

**IF YOUR APPLIANCE HAS BEEN DROPPED, HAVE IT CHECKED BY A PROFESSIONAL BEFORE USING AGAIN. INTERNAL DAMAGE MAY CAUSE ACCIDENTS.**

**IN THE CASE OF PROBLEMS AND REPAIRS OF ALL TYPES CALL THE LOCAL DISTRIBUTOR'S AFTER-SALES SERVICE DEPARTMENT, THE MANUFACTURER, THEIR AFTER-SALES SERVICE OR A SIMILARLY QUALIFIED PERSON, IN ORDER TO PREVENT RISK**

## GETTING TO KNOW YOUR APPLIANCE



1. Fork set (8pcs)	2. Fork ring holder
3. Handle	4. Stainless-steel pot
5. Heating base	6. Heating Indicator
7. Thermostat	

## **BEFORE FIRST USE**

Remove all packaging materials and make sure all items are in good condition.

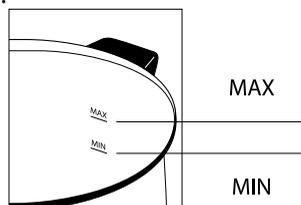
Clean the fondue pot, fondue fork ring and forks in warm soapy water. Rinse and dry them thoroughly.

Wipe surfaces of heating base with a slightly damp cloth and dry.

## **OPERATION**

This appliance can be used for a cheese fondue, a meat fondue (with oil), a Chinese fondue (with water) or a chocolate fondue.

1. Place the heating base on a level, stable, heat-resistant surface, away from any edge.
2. Depending on the type of fondue you would like to prepare, put the chocolate, cheese, oil or water into the pot, observing the minimum and maximum filling levels marked inside the pot.
  - **Caution: Never mix water and oil: this can be very dangerous.**
  - To melt quickly and evenly, it is recommended to use diced or grated cheese and chocolate broken in small pieces.
3. Position the fork ring on the top of the fondue pot.
  - Make sure that the rim of the fork ring sits firmly on the edge of the fondue pot.
4. Plug the appliance into the mains socket, making sure that the cable cannot be trapped or make the appliance tip over. The appliance must be grounded.
  - Make sure that the thermostat knob is set at the MIN position.
5. Turn the thermostat knob to the desired position.
  - The red indicator light will illuminate, indicating that the appliance is operating.
  - When you using the appliance for the first time, there may be a slight odour and smoke emitted. This should disappear after a few minutes and it is normal.
  - For the classic meat fondue, turn the thermostat knob to the MAX position. For cheese, Chinese and chocolate fondue, it is recommended to set the thermostat to the medium position.
  - During cooking, the red indicator light will cycle on and off to maintain the set temperature.



6. Gently dip your food (sliced/cut in cubes or small bite pieces) into the pot, using the supplied forks. Lay the forks on the dedicated notches on the fork ring.
7. **Caution:** to prevent oil from splattering, make sure that the food has been perfectly drained. If you are using frozen food, you must first ensure that they have defrosted completely.
8. After cooking, take the forks out and drop the food on your plate.
 



**Caution:** never put the fondue fork directly in your mouth, you could get seriously burnt!
9. Once finished, turn the thermostat knob to the MN position and unplug the appliance.
  - The red indicator light will go out.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

Turn the thermostat knob to the MIN position and then unplug the appliance from the mains socket. Allow it to cool down to room temperature before cleaning.

Clean the fondue pot, fondue fork ring and forks in warm soapy water. Rinse and dry them thoroughly. Clean the heating base using a slightly damp cloth. Do not immerse it in water or any other liquid. Never use any abrasive or chemical cleaning agents.

Surfaces in contact with food should be cleaned regularly to avoid cross contamination from different types of food, the use of warm clean water with a mild detergent is advisable when dealing with surfaces that come into contact with food. Correct food hygiene practices should always be followed at all times to avoid possibility of food poisoning /cross contamination.

## **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Model	THFD98
Voltage	230V~
Frequency	50Hz
Power	1500W
Max usable capacity	3.0L

### Disposal and environmental responsibility

If you wish to dispose of your electric appliance, either to replace it or because it is no longer used, remember to consider the environment. Ask for information from the local authorities, because there do exist a number of environmentally helpful recycling centers.

### **Warning:**



If this logo appears on the product, it means disposal of the appliance is covered by directive 2012/19/CE dated 4 July 2012 concerning waste electrical and electronic equipment (WEEE). Any dangerous substances contained in electric and electronic equipment may have potential effects on the environment and human health during reprocessing.

As a result, at the end of the useful life of this appliance it should not be disposed of with unsorted municipal waste.

Your role as end consumer is essential in terms of reusing, recycling or obtaining other types of value-creation from it. You have a choice of systems for collection and trade-in organized by local authorities (recycling centers) and distributors. You are obliged to make use of these choices.

### **WARRANTY:**

The warranty does not cover the wear parts of the product, nor the problems or damage resulting from:

- (1) surface deterioration due to normal wear and tear of the product;
- (2) defects or deterioration due to contact with liquids and corrosion caused by rust or the presence of insects;
- (3) any incident, abuse, misuse, alteration, disassembly or Unauthorized repair;
- (4) improper maintenance, improper use concerning the product or connection to an incorrect voltage;
- (5) any use of accessories not supplied or not approved by the manufacturer.

The guarantee will be cancelled if the nameplate and / or serial number of the product are removed.

**THOMSON is a brand of Technicolor SA used under licence by  
SCHNEIDER CONSUMER GROUP**

This product is imported by: SCHNEIDER CONSUMER GROUP

12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, FRANCE